恒生商業e-Banking服務附頁A - 申請/修訂/終止表格(適用於設定公司組合內之指定/自動轉賬/強積金服務戶口)

Hang Seng Business e-Banking Services Supplementary Sheet A - Application / Amendment / Termination Form (For The Designated Portfolio / Autopay / MPF Services Account(s))

☐ **申請機構 APPLICANT** ☐ **相關機構 RELATED COMPANY**

請用正楷填寫本表格，並在適當方格(☐)內加上'✓'號。
Please complete this supplementary form in BLOCK LETTERS and '✓' the boxes (☐) where appropriate.

請依下列指示執行：
Please act according to the following instruction(s):

☐ 申請機構 / ☐ 相關機構(英文)名稱 Name of ☐ Applicant / ☐ Related Company (in English)
基本戶口號碼 Principal Account Number

指定戶口 / 主要使用人每日最高限額 DESIGNATED ACCOUNT(S) & MAXIMUM DAILY LIMIT(S) OF PRIMARY USER(S)

加入 Add	更改至 Change to	刪除 Delete	指定戶口號碼 Designated Account Number	戶口別名(選項-最多不超過20個字)(註1) Account Alias (Optional - Maximum 20 characters) (Note 1)	主要使用人每日最高限額(港幣)(註2) Maximum User Daily Limit(s) of Primary User(s) (HKD) (Note 2)	
					簡名(註3) Short Name (Note 3) |_|_|_|_|_|_|	簡名(註3) Short Name (Note 3) |_|_|_|_|_|_|
	☐		[Principal Account]			
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				

自動轉賬 AUTOPAY

加入 Add	刪除 Delete	自動轉賬指定戶口號碼（註 4） Designated Autopay Account Number (Note 4)	自動轉賬指示概要 Description of Autopay Instruction(s)
☐	☐	|_|_|_|-|_|_|_|_|_|_|-|_|_|_|	|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
☐	☐	|_|_|_|-|_|_|_|_|_|_|-|_|_|_|	|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
☐	☐	|_|_|_|-|_|_|_|_|_|_|-|_|_|_|	|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
☐	☐	|_|_|_|-|_|_|_|_|_|_|-|_|_|_|	|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
☐	☐	|_|_|_|-|_|_|_|_|_|_|-|_|_|_|	|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

強積金服務戶口（註 5） MPF SERVICES ACCOUNT(S) (Note 5)

加入 Add	更改至 Change To	刪除 Delete	強積金僱主編號 MPF Employer ID	強積金付款中心編號 MPF Pay Centre ID	付款結算書最高交易限額（港幣） Transaction Limits for Remittance Statement (HKD)	
					簡名 Short Name |_|_|_|_|_|_|	簡名 Short Name |_|_|_|_|_|_|
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐	|_|_|_|_|_|_|_|_|			
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				
☐	☐	☐	|_|_|_|_|_|_|_|_|			
☐	☐	☐				
☐	☐	☐				

註 Note

1. 除 "( ) / -" 外，請不要使用其他特別符號。 Please do not use special characters, except "( ) / -".
2. 此為支賬限額。若僅限查詢，請填零，並將餘格劃銷。定期、貸款、入口 / 出口押滙 * 、證券及 / 或單位信託基金戶口之主要使用人每日最高限額請填零。 Limits for debit. Please indicate zero for enquiry only and cross out remaining spaces. Limits of Time Deposit, Loans, Import/Export Trade*, Securities and Investment Funds Accounts should be zero.
   * 主要使用人對於每一指定入口 / 出口押滙戶口之限額乃相等於(1)申請機構及相關機構之可運用混合授信額或恒生銀行接受之其他授信額及 / 或(2)申請機構及每一相關機構之個別可運用授信額或恒生銀行接受之其他授信額(若申請機構及每一相關機構有各自的授信額)。 For designated Import/Export Trade accounts, Primary User(s)' limit is equivalent to (1) the aggregate available facility limit or such other limit as accepted by Hang Seng Bank for the Applicant and Related Company(ies) in respect of such accounts and/or (2) an individual facility limit is specifically prescribed for the Applicant and each Related Company, in which case the Primary User(s)' limit for each designated trade account is equivalent to the individual available facility limit or such other limit as accepted by Hang Seng Bank.
3. 請透過使用設定中的使用人檔案畫面查閱主要使用人簡名。 Please note that the Short Name(s) of the Primary User(s) can be checked online under the User Profile of the Management Control section.
4. 此戶口必須為公司組合內其中一個指定之往來戶口。 This account must be a current account designated in the Company Portfolio.
5. 透過恒生商業 e-Banking 強積金服務遞交付款結算書後，將不會收到書面的付款結算書或強積金供款確認書。 After the remittance statement has been submitted via Hang Seng Business e-Banking for MPF Services, you will not receive any hard copy of remittance statement or confirmation of MPF contributions.

簽署 SIGNATURES

以申請機構 / 相關機構名義：
For and on behalf of the Applicant/Related Company:

X	X	X	X
東主 / 合夥人 / 會議主席（必須為董事）/ 管理團體成員 Sole Proprietor/Partner/ Chairman of the Meeting (must be a director)/Member of Governing Body	合夥人 / 董事 / 管理團體成員 Partner/Director/Member of Governing Body	合夥人 / 董事 / 管理團體成員 Partner/Director/Member of Governing Body	合夥人 / 董事 / 管理團體成員 Partner/Director/Member of Governing Body

日期 Date _____

（此表格必須由全東（屬全東商號）/ 合夥人（屬合夥經營者）/ 董事 / 管理團體成員（屬法團或非法團性質之團體或組織）簽署，而此等人士必須與經核實決議副本內簽署之人士相同。 This Form must be signed by the sole-proprietor (if a sole-proprietorship)/the partners (if a partnership)/the directors/the members of the governing body (if a corporation or an unincorporated body or organisation) in accordance with the manner signing on the Certified Copy of Resolutions.)
（此表格連同於 _____ 遞交之經核實決議副本內所列之申請機構之申請 / 修訂 / 終止表格 / 相關機構之授權書附表(一) / 授權書附表(一)修訂 / 終止為一完整之表格。 This forms an integral part of the Application/Amendment/Termination Form of the Applicant/Schedule (1)/Schedule (1) Amendment/Termination Form of Related Company Letter of Authority stated in the Certified Copy of Resolutions dated _____ .)

(銀行專用 For Bank Use)	Receiving branch	Authorised signature	CAS
Branch code			
Signature / ID verified			
Checked by			

IB3A-R1 sht 4/03 P F

恒生銀行有限公司 Hang Seng Bank Limited